

???????? ?? ???? (???? ??????)

3 ????????? 2015 ??????(*)

„????????????? ?????????? — ?????????? ?????? — ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????? ?????? — ?????? ?????? ???
????????? ?????? — ?????????????? ??????????????????, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??
?????????, ??? ?????????????????? ?? ?????????? (??) ? 794/2004 — ?????????? ?? ??????????????????, ??
????? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????? ??????????“

?? ???? C?89/14

? ????????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ???? 267 ???? ?? Corte
suprema di cassazione (?????) ? ??? ? 14 ?????? 2013 ?, ?????????? ? ???? ? 21
????????? 2014 ?, ? ?????? ?? ?????????????? ?? ???? ?

A2A SpA

?????

Agenzia delle Entrate,

????? (???? ??????),

???????? ?? ?? : T. von Danwitz (?????????), ?????????????? ?? ?????????, C. Vajda, A. Rosas, E.
Juhász ? D. Šváby, ?????,

????????????? ?????????: M. Wathelet,

?????????: A. Calot Escobar,

????????? ?????????????? ? ?????????? ???? ?? ??????????????????,

????? ??? ?????????? ??????????????, ??????????????:

— ?? A2A SpA, ?? A. Santa Maria, G. Russo Corvace, G. Pizzonia, G. Zoppini ? E. Gambaro,
avvocati,

— ?? ?????????????????? ??????????????, ?? G. Palmieri, ? ?????????????? ?? ??????????????,
????????????? ?? G. De Bellis, avvocato dello Stato,

— ?? ?????????????????? ?????????, ?? D. Grespan ? B. Stromsky, ? ?????????????? ??
?????????????????,

????? ???? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????????? ? ??????????
????????????? ?? 26 ???? 2015 ?,

????????????? ??????????????

?????????

1 ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ???? 14 ?? ?????????????? (??) ?

659/1999 ?? ?????? ?? 22 ???? 1999 ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ???????? ??
?????????????? ?? ???? 93 ?? ?????????? ?? ?? (?? L 83, ??? 1; ?????????? ???????? ??
????????????? ??, ?????? 8, ??? 1, ??? 41), ?????? ? ?? ?????????? 9, 11 ? 13 ?? ?????????? (??) ?
794/2004 ?? ?????????? ?? 21 ???? 2004 ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? 659/1999 (??
L 140, ??? 1 ? ?????????? ? ?? L 286, 2004 ?, ??? 3; ?????????? ???????? ?? ?????????? ????,
2007 ?, ?????? 8, ??? 2, ??? 42).

2 ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ? ???????? ?? ???? ?????? A2A SpA (?????????
??-????????? „A2A“) ? Agenzia delle entrate (?????????? ?? ?????? ? ??????) ??? ?????? ??
????????????????? ?? A2A ?? ??????????????, ? ?????????????? ?? ?????? ?????, ?????????? ?????,
????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????? ? ?????????? 2003/193/? ? ? ?????????? ?? 5 ??? 2002
??????? ???????? ?????????? ?????? ??? ? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????? ??
????????????????????? ?????????, ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?
????????????????? ?????????? ?????????, ?????????????? ?????????????? ?????? (?? L 77, ??? 21).

?????? ??????

????????? ?? ??????

????????????? ? 659/1999

3 ?????????????? 13 ?? ?????????? ? 659/1999 ??? ?????????? ?????????:

„????? ??? ???????, ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????, ?????? ?? ? ?????????????? ? ??????
?????, ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ???? ??????????????; ??? ??? ???????, ?? ??
????? ?? ? ?????????????? ???????, ?????????????? ???????, ?? ?????? ?????????????? ??????????
????? ?? ???????, ?? ? ?????????? ?????????????????? ?? ???? ?????????? ? ?????????????? ?
????????????? ?? ?????????????? ??????????????????; ??? ??? ???????, ?? ?????????????? ??
????? ?????????? ?? ??????, ?????????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?? ??????????, ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????????
????? ?? ???????, ?? ?? ?? ? ?????????? ??? ? ???????, ?????????? ?????? ?????? ??
?????? ?????? ?????????????? ?????, ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????“.

4 ?????????????? „????? ?? ??????????????“ ??? 14 ?? ???? ?????????? ?????:

„1. ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????? ? ?????? ? ?????????????? ?????, ??????????
?????? ?????????????? ??????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ??
????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? (????????? ??-???? „????????? ??
?????????????????“). ?????????? ?? ??????? ?????????????????? ?? ???????, ??? ????
????????????? ?? ??? ??????? ?? ??????? ?? ?????????“.

2. ???????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ??????????????????,
????????? ?????? ?????? ? ?????????? ???????, ?????????? ?? ??????????. ??????? ? ??????? ??
??????, ?? ?????? ?????????????????? ?????? ? ???? ?? ?????????????????? ?? ??????????, ?? ??????
?? ??????? ??????????????????.

3. ??? ???? ?? ?????????? ?????????????? ?? ???? ?? ?????????????? ?????????? ??????????
???? 185 ?? ????????? [?? ??], ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ? ??????????????
? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????? ??????, ???
????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????. ?? ???? ??? ? ? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????????
????????????????? ??????? ??????? ?????????????? ??????? ?????????????? ??????, ?????? ??

????????? ? ??????????? ?? ?????? ??????, ??????????? ? ????????? ?????, ??? ?? ??
?????? ??????? ?? ?????????“.

????????? ?? ?????????? ??????? ?????????? ?????????, ?????????? ??? ?????????????????? ??
????????????????? ??????

5 ?????????? ?? ?????????? ??????? ?????????? ?????????, ?????????? ??? ??????????????????
?? ??????????????? ??????, ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ??????????????? ????? ?? 8 ???
2003 ?. (?? C 110, ??? 21) ?????:

„[...]

? ??????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ???
????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ??????. [...] ??? ?? ??? ?????????? ?????? ??
????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????????? ??????, ?????????????? ? ?????????? ?? ??, ?????????????? ??????????, ??
?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ? ?????? ??????????.

[...]

????????? ?????????? ?????????? ??????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??
????????????????? ??????, ?????????? ??????? ??????????????? ????? ?? ?????? ????? ? ????? ?? ?????
????????; ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????????, ??? ????? ?? ??
??????, ?? ?????? ?????? (??? ??????), ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????, ?????
????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ??????? ??????. ? ?????? ??????? ??????????
??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????.

[...] ?????????????? ?? ?????? ?????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????
????????????????????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ??????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????. ?? ?????? ???????,
?? ??????????????? ?? ??????? ?????? ?????????? ???????????????, ?? ?? ?? ?????????????? ?????????
????????????????? ?? ??????????????? ?????????????, ?????????????? ?? ??????? ??????????.

??? ??? ???? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????????????????? ??????, ??
??? ?????? ??????? ?????? ??????, ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????????????????????
?????, ?? ?? ?????????? ??????????????? ??????? ???????, ??????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????, ? ??????????????. ? ?????????????? ?
?????????????? ?????????? ?? ??????? ?????????????????? ?? ?????? ??????? ?????? ?????? ?? ?? ??????
?? ?????????? ??????. ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????????
?????? ?????? ??? ??????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??? ??????
?????????????????, ?????? ??? ?????? ?? ??????????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????“
[?????????????? ??????].

?????????? ? 794/2004

6 ??????? 9 ? 11 ?? ?????????? ? 794/2004, ?????? ?? ?????? ?? ?????? V, ?? ??????
????????????, ?? ??????? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ??? ?????????????????? ??
????????????????? ??????.

7 ????????? „????? ?? ?????????? ?? ????????? ?????????“, ??? 9 ?? ?????????? ?????????? ??????:

„1. ????? ?? ? ? ????????? ????? ? ?????????? ?????????, ?????????? ?????????, ????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????, ????? ? ??? ?????????????? ? ?????????? ?? ??? 88, ????????? 3 [????], ????? ?? ??? [????????] ????? ?????????, ????????? ?? ????? ?????????????? ??????.

??? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????, ??? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ??? 75 ??????? ??????. ? ?????????? ?????????????? ??????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ????????? ? ?????? ?? 75 ??????? ??????? ?? ?????????? ?? ??? ?? ?????? ?????????? ???????.

2. ??? ?????????????? ?????????????? ??????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????, ????? ? ?? ?????????????????, [?????????? ?? 75 ??????? ??????,] ?? ?????????? ? ?????? ?? 15 % ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????, ?????????? ??????? ?? ?????????????? ??????????.

?????? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?? ??????, ????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?? ??????? ?? ??????????. ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ? ?????? ?? ?????????????????????? ? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ? ???.

3. ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ???????.

4. ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????, ? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????, ?? ?????????? ??????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????, ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????? ? ?? ?????? ?? ?????????????????, ? ?????? ??????????.

8 ?????????? „????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????“, ??? 11 ?? ?????????? ? 794/2004 ?????????? ? ?????????? 2:

„?????????? ?????????? ?? ? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????, ????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??????.

9 ??? 13, ?????? ?????? ?? ? ?????????? ? 794/2004 ??????????, ?? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????. ??? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? 30 ????? 2004 ?, ?? ?????? ? ?????? ?? 20 ??? 2004 ?. ?????????? ??? 13, ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? 11 ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????????, ?? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????.

???????? 2003/193

10 ?? 5 ??? 2002 ?. ?????????? ??????? ????????? 2003/193, ?? ?????? ?? 7 ??? 2002 ?. ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????. ? ??? 2 ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????, ?? ?????????????????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????,

16 ? ??????? ???????/?????? (C?207/05, EU:C:2006:366, ?. 54) ????? ? ??????????, ??

21 ??? ????? ?????????????? Corte suprema di cassazione ??? ? ? ???????? ???? ????????
 ?? ????? ? ? ???????? ???????????? ?????? ???????????? ???? ???? 24, ????????? 4 ? ? ??????-
 ????? ? 185/2008. ??? ? ? ???????? ? ? ? ?????????? ?????????????? ? ? ?????? ?????? ???

27 ? ???? ????????? ???? ?? ? ? ???? , ? ???? ???? , ? ???? ? ????????? ???? 11, ?????? 2 ? ? ?????? ? 794/2004 ????????? ?????? ? ? ???? ? ????????? ? ?
????? ? ????????????????? ? ???? ? ???? ? ? ?????????? ?????? ??????

????? ?? ? ?????????? ?? ????? ??????, ?? ?? ????? ????? ?????, ?????? ?? ?? ????????????, ??
????????? ????? 13, ????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ????? ?????????? ? ?????????? ?????
?? ?????????? ?? ?????????????????, ?? ????? ? ?????????? ?????????????? ????? ?????? ??
????????? ? ????? ?? ?????????? ??????????, ? ?????? ????? 20 ??? 2004 ?.

28 ??????, ????? ?? ??? ??????, ?? ?????????????? ?????????? ? ????? ?????????? ?? 7 ???
2002 ?. ?? ???????? 2003/193, ? ?????? ?? ???????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????? ??????????,
????? ?? ???????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????? ??????????????, ?.?. ??????
??????????? ? ????? ?? ?????????? ? 794/2004, ??? ?? ????? ?? ????? 11, ????????? 2 ?? ?????
??????????? ?? ? ?????????? *ratione temporis* ??? ?????? ? ?????????? ??????????????.

29 ?? ?? ??????, ?? ?????? ?????, ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ? ????? ?????????? ??????
??????????? ? ????? ?? ?????????? ? 794/2004 ? ??? ?? ?? ?????????? ????? ?????????? ?????? ??
????? ?????? ??? ??????, ?????? ?? ?? ??????????, ?? ? ?????????? ?????????/Département du
Loiret (C?295/07 P, EU:C:2008:707, ?. 46) ?????? ??????????, ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????????, ? ??????? 12 ??? 2000 ?, ?? ?? ?????????????? ??????, ?????
????????????? ?? ????? ? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????? ? ?????????? ?? ?? ?????????????? ? ??? ?? ??????????????. ? ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????? ??????, ?????? ? ??????????, ??
????????????? ?? ??????????, ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????? SG (91) D/4577 ?? 4 ?????
1991 ?. ?? ?????????? ??????, ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?
????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ? ? ?????????? ? ?????? ?????????? ???
????????????????? ?????? (????????? ?????????/Département du Loiret, C?295/07, EU:C:2008:707, ?.
82—84).

30 ????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????? ???
????????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????????????? ?? 8 ??? 2003 ?, ??????????
????????? ?????????, ?? ??? ?????? ?????? ?????? ??????, ? ?????? ?? ??????????????
????????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?? ?????????? ?????? ?????????? ? ??????????????
(????????? ?????????/Département du Loiret, C?295/07, EU:C:2008:707, ?. 46) ? ?? ?????? ??
????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??
?????????????????.

31 ?? ?? ?????? ?? ????????? 2003/193, ?? ????????? ? ????? 3, ????????? 2
????????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????????? ?
?????????????, ??? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??
????????? ??? ??? ? ??????????????.

32 ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? 7 ??? 2002 ?,
?.?. ?????? ?????????? ? ?????????????? ?? ??????????, ?????????? ? ?????????? ?????????? ??????????
????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????? ?? ??
????????? ?????????, ?? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????? ? ?????????
?????????/Département du Loiret (C?295/07, EU:C:2008:707), ?????????? ?? ?????? ?????? ?
????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????????????? ??????.

33 ? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????? ??????????, ??
????????? ?? ????? 24, ????????? 4 ?? ??????-???? ? 185/2008 ?????????? ?????? ??? ?????? V ??
????????????? ? 794/2004, ?? ?? ? ??? ?????? VI ?? ?????, ? ?????? ?? ?????????? ??????????????
????????????? ?? ????? 13, ????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????
?? ?????????????????? ? ?????? ?????? ?????????????? ??????????????.

34 ? ??????????????, ?????? ?? ? ?????? ?? ?????????????? ??????????????, ????? 24, ????????? 4

?? ?????-???? ? 185/2008 ?? ??? ?? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ??? 13 ??
????????? ? 794/2004. ??????, ??? ? ?????????? ??? ?? ?????? ? ????? ??????
????? ?? ?????? ? ??? ?? ??? ?????????? ? ??? ?????? ?? ??????, ?? ??? 11,
???????? 2 ?? ?????????? ?????????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ????, ??
???????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?? ??? ? ?????? ??????????
??? ?????? ?? ?????? ? ??? ?? ??? ??? ?????????, ?? ????? ?????????????? ??
????????????????? *ratione temporis* ?? ?????????? ? 794/2004 ?? ??? ?? ?? ?????? ??????,
????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????, ?????????? ????? ?? ??? ?????????????? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????? 2003/193 ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????, ?? ?????? ??? ?? ??? ?????????????????? ??????. ?????????????? ??? 13 ??
????????? ? 794/2004 ?? ?????? ?????? ?? ?????? ? ?????? ?????????, ?????????? ??
????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ? ??? ?? ?????????? ? 794/2004.

35 ?? ????? ?????, ????? ? ?? ?? ?????, ?? ?????-???? ? 185/2008, ??? ??????
????? ?? ?????????????? ?? ??????, ????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????????
?? ????????? ?????, ?????? ?? ?????????????? ? ????? ?????, ?? ?? ?? -????????? ??
????????? ??? 3 ?? ?????? 2003/193. ?? ??? ?????? ?? ?????????? ??? 14, ????????? 1 ??
????????? ? 659/1999. ?? ?????????????? ?????? ?????????? ????? ??????, ?? ?????? ?????????
?????, ? ????? ?????????? ?????? ?? ?????, ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????
????????? ?? ??? ?????? (??????? Ålands Vindkraft, C-573/12, EU:C:2014:2037, ? 125).

36 ??? ??? ?????????? ?? -????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ??
????? ?? ?????????????? ?????? ??????????.

37 ? ??? ?????????? ? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ?????????????? ?????????? ??
???, ????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ??
?????????, 2.2 ?????? ?? ?????????? ?? ?????????, ?????????? ?????? ?????????? ??????
? ???, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????, ????? ??????
????????? ?? ?????? ?? ?? ?? ?????????????????????? ???, ?????? ?????? ?????? ??????
????????????? ?????????, ?????? ??????, ? ????? ? ?????? ?????? ????????? ? ??????
?????, ?????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?????, ????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????????. ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ???
?? ? ?????, ?? ?? ?????, ?????? ??????, ? ????? ? ?????????? ??????????, ? ??
????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ??????
????? (?. ? ??? ?????? ???????? Bavaria, C-120/08, EU:C:2010:798, ????? 40 ? 41 ?
????????? ?????? ?????????).

38 ??? ???, ????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ???, ?????????? ??? ?? ?????????? ??
????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??? ?? ??? ?????? ??????, ?? ??
????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????
?? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? (??????? Stadt
Papenburg, C-226/08, EU:C:2010:10, ? 46 ? ?????????? ?????? ?????????).

39 ? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????? ????? ?
????????? ? ?????????????? ?????? ?????, ????????? ? ????? 24 ? 25 ?? ?????????? ??????
????? ?????????? ? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????????????? ????? ? ?????????, ?????????
???? 1282 ?? ?????????????? ?????, ?????? ?????.

40 ???? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ?????? ??? ?????????????????? ?? ??????????,
????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????? ? ????????? 2003/193, ??????-????? ? 185/2008 ?????
????????? ? ?? ?????? ?????????? ?????????? ? ?? ?????????????? ?? ????? ?? ????????? ?????? ???????
????????? ??????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????, ?????????????? ??? ?????????????? ??
????????????????? ??????? ???????.

41 ?????????, ?? ?????? ???????, ????? 36 ?? ?????? ??????-????? ? 185/2008 ?????????? ??
????? ?? ?????????????? ?? ? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ? *Gazzetta ufficiale della Repubblica
italiana*, ?????? ? ?????????????? ?? 29 ????????? 2008 ?, ????? ?? ?????? ??????-????? ?? ? ??????? ?
????? ?????? ??????? ?? ?????????? ??????????????. ?? ?????? ???????, ?????????? ?? ?????????????????
?? ?????????? ??????????????, ?????? ?????????????? ??????????????? ?? ?????? ? ?????????????????, ??
????????????? ?? A2A ?????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????? ??????-?????. ??? ?????? ?????????????? ??
????????????????? ? ?????? ?????? ??????, ?????????????? ? ?????????? ?????????????????, ?? ? ?????
????????????????, ?????? ? ?????? ?????????? ?? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ???
????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????? ??????-?????, ?? ?? ?????? ?? ?? ??????, ??
?????????????? ??????? ?????????? ???????????.

42 ?? ?????? ???????, ? ?????? ?? ??????? ???????, ?????????? ?? ?????????????? ?? 5 ??? 2002 ?.
?? ????????? 2003/193, ? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?
????????????? ?????????????????? ?????????? ??????, ? ?????????????? ????? 2009 ?. ?? ????? ??
????????????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????? ?? ??? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????
?????, ??????? ?? ?? ??????, ?? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ???????
????????????? ??????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????,
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? — ?????????????? ?? ?????????????? ?????????
??????.

43 ????????????? ?? ?????? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ??
????????????????? ??????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??????? ??????? ?????? ?????????????????? ?
????????????? ?????????????????? ??????-????? ? 185/2008.

44 ?? ?? ??????, ?? ?????????? ??????, ?? ?????????, ?????????? ?? A2A ? ?????????????? ??
????????????, ?????? ??????-????? ? 185/2008 ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????, ???????
?? ?? ?????????, ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?? ?????????????
?????? ?????????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????????????, ?????????? ??
????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??
????????????????? ?????????????? (?? ? ?????? ??????? ????????? Kersbergen-Lap ? Dams-Schipper,
C?154/05, EU:C:2006:449, ? 21 ? 22 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

45 ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????
????????.

46 ??? ??????? ??????? ?????? ?? ?????????? ? ? ?????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????
????? A2A ?????? ?????? ?? ?? ?????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????, ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ???????????????????????????????. ???????
????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????? ?? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????, ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??
????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????????????????????, ?????????? ? ?????? ?? ????????? (????????
The Rank Group, C?259/10 ? C?260/10, EU:C:2011:719, ? 62 ? ?????????????? ?????????
??????????).

47 ????????????? ?? ?????? ?????? ?? ? ? ?????????????? ?? ?????????? ???????, ?????????????? ?? A2A
????????? ?????????????? ?????????? ? ??????????????, ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????

48 ? ????? ?? ?????? ?????????? ??????????? ?? ??????????? ?????? ?????? ?? ??
 ??????????, ?? ??? 14 ?? ?????????? ? 659/1999, ????? ? ???????? 11 ? 13 ?? ?????????? ?
 794/2004 ?????????? ??????????? ?????? ?????? ??? ????? 24, ????????? 4 ?? ??????-???? ?
 185/2008, ????? ? ????????????? ?? ?????????? ? 794/2004 ?????????? ????????????? ?? ??????
 ????? ?? ?????????????????????? ?? ????????? ??????, ??? ?????? ??????????, ? ????? ????
 ????? ? ??????? ?? ?????????????? ? ????? ????? ? ?? ?????????? ??????? ???????????????,
 ? ????? ? ????????? ?? ????????????? ??????? ?????? ????? ?????????? ? ??? ?? ???
 ??????????

49 ? ?????? ?? ?????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ???????????
 ????? ?????????????? ????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ????? ??????????????
 ?????????????, ????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ??????????,
 ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ????? ?????, ?????????? ?? ????? ?? ?????????????
 ??????, ?? ?????????? ?? ?????????????????.

????? 14 ?? ?????????? (??) ? 659/1999 ?? ?????? ?? 22 ???? 1999 ?????? ??
 ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???? 93 ?? ?????????? ?? ??,
 ?????? ? ?????????? 11 ? 13 ?? ?????????????? (??) ? 794/2004 ?? ?????????????? ?? 21 ?????? 2004
 ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? 659/1999, ?????????? ?????????????? ???????
 ??????? ?????? ?????? 24, ?????????? 4 ?? ??????????-????? ? 185 ?? 29 ?????????? 2008 ?. ??
 ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????, ???????,
 ?????????????? ? ?????????????????????? ? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????????
 ??????? ??? ?????????????????????? ???????????, ?????????????????????? ? ??????? ? ?????????????????????? ??? ??????
 ? 2 ?? 28 ??????? 2009 ?, ?????? ? ?????????????????? ??? ?????????????? ? 794/2004 ??????????????
 ?????????????????? ?? ?????????? ??????? ??? ?????????????????????????????????? ?? ?????????????? ??????, ?????
 ?????????? ??????????????, ? ??????? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ? ??????? ??????? ?
 ?? ?????????????????? ?????????? ??????????????????????????, ? ?????????? ? ?????????????? ?? ??????????????????
 ?????????? ?????????? ??????? ?????????????????? ? ?????? ?? ?????? ??????????????????.

* ????? ?? ??????????????????: ????????????